

# الأمم المتحدة



HEADQUARTERS | SIEGE | NEW YORK, NY 10017

7 مارس 2023

السيد بارك المحترم،

باسم لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 1718 (2006)، يشرفني أن أشير إلى رسالتكم المؤرخة 20 شباط/فبراير 2023، التي طلبتم فيها إلى اللجنة إجراء تعديل آخر للإطار الزمني للإعفاء الممنوح لمنظمة SAM Care International في 7 شباط/فبراير 2020 والممدد حتى 10 آب/أغسطس 2022، عملاً بالفقرة 25 من قرار مجلس الأمن 2397 (2017) ووفقاً لمذكرة المساعدة على التنفيذ رقم 7، ليتسنى القيام بأنشطة إنسانية في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، ولا سيما الإذن بشحن معدات طبية، وأدوية وأغذية إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية لصالح مستشفى Pyong Yang Third Hospital في إطار الدعم الطبي الإنساني المقدم من منظمة SAM Care International الرامي إلى تحديث الآلات والمعدات الطبية، وضمان الحصول على الأدوية التي تعالج الأمراض وتخفف الآلام، وإرسال الأطعمة المعززة تغذوياً لعلاج الجوع وسوء التغذية الشديدين، ودعم تعافي المرضى في العمليات الجراحية والمراحل التالية لها، وذلك بسبب الصعوبات الكبيرة المواجهة من حيث اللوجستيات وإتمام عمليات شحن البضائع نتيجة جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19).

وأتشرف كذلك بأن أحيطكم علماً بأن اللجنة، وبعد نظرها في الطلب على النحو الواجب، قررت تعديل الإطار الزمني للإعفاء بتمديده حتى 7 آب/أغسطس 2024، لإتمام عملية شراء وشحن الأصناف المعنية إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية التي ترد تفاصيلها في الضميمة المرفقة بهذه الرسالة، وذلك وفقاً للفقرة 25 من قرار مجلس الأمن 2397 (2017).

(signed)

مع خالص التقدير،

(توقيع) باسكال بيريسويل

رئيسة

لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 1718 (2006)

السيد ساي ر. بارك

مؤسس ورئيس منظمة SAM Care International

نسخة إلى: السيد فرود مورينغ

منسق الأمم المتحدة المقيم بالنيابة في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية  
بيونغ يانغ، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية

الضميمة

قائمة بالسلع والخدمات المقرر نقلها إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية.

**LIST OF MEDICAL MACHINERY, MEDICAL INSTRUMENTS, MEDICAL EQUIPMENT**

No.	Equipment name	Brand	Model	Purpose	Qty	Unit price(USD)	Amount(USD)	Remarks(HS Code)	Origin
1	DR X-ray	SG Healthcare	Jumong G	To directly capture data by X-ray during the patient examination. It is used to produce images of the inside of the body such as chest and abdomen	1	38,097	38,097	9022.14-1090	S. Korea
2	OP Lamp	Jinsol	JS-010	To assist medical personnel during a surgical procedure by illuminating a local area or cavity of the patient	1	2,794	2,794	9018.90-9080	S. Korea
3	OP Table	Jinsol	JS-001	To be used as table for surgical procedure	1	2,963	2,963	9402.90-1000	S. Korea
4	Delivery and OP Table	Jinsol	JS-004	Table for surgical procedure of OB/GYN (e.g. C-section) or table during labor	1	3,217	3,217	9402.90-1000	S. Korea
5	Side Lamp	Jinsol	JS-013-1	To assist medical personnel during a surgical procedure or examination	1	593	593	9018.90-9080	S. Korea
6	Anesthesia Machine	Royal	Royal 77	To induce and maintain anaesthesia to patient during operation	1	11,852	11,852	9018.90-9080	S. Korea
7	Scrub station	Elpis	PMS-200	Sink to wash hands before/after opeartion	1	4,656	4,656	7324.10-2000	S. Korea
8	Laparoscopy System	MGB		To be used for abdomen surgery with endoscopic equipment (1sys)	1	55,029	55,029	9018.90-4000	Germany
9	EKG Monitor	Bionet	BM5	To monitor patient status by heartbeat and oxygen saturation on the display	1	2,370	2,370	9018.19-7000	S. Korea
10	Pulse Oximeter	Bionet	Oxy9wave	To measure oxygen saturation and pulse rate	1	423	423	9018.90-9080	S. Korea
11	Electrosurgical Unit (Bovie)	Zerone	Zeus400	To coagulate or incisie diseased spot electrically upon operation	1	2,116	2,116	9018.19-8000	S. Korea
12	AED	Mediana	A10	To check the heart's rhythm and sends a shock to the heart to restore a normal rhythm. The device is used to help people having sudden cardiac arrest.	1	1,609	1,609	9021.50-0000	S. Korea
13	Suction	Jinsol	JS-007	To clear and aspirate foreign substance such as blood, saliva, vomit, or other secretions upon operation or doctor's examination	1	677	677	9018.90-9080	S. Korea
14	Infusion Pump	Daiwha	DI-2000	To administer controlled quantities of fluids such as nutrients, drugs, and blood to patients	1	1,016	1,016	9018.90-9080	S. Korea
15	Steam Sterilizer (Auto Clave)	Person	VSC-92L	To sterilize surgical instruments, surgical drapes and gown	1	9,313	9,313	8419.20-0000	S. Korea
16	Phototherapy	JW	JW-PU1000	To treat jaundice for baby	1	2,116	2,116	9018.90-2010	S. Korea
17	Fetal Monitor	Bistos	BT-350	To listen to and record your fetal heartbeat, movement, and uterus contraction through your belly (abdomen) in pregnancy or during labor.	1	2,963	2,963	9018.19-8000	S. Korea
18	Fetal Doppler	Bistos	BT-250	To monitor heartbeat of fetus	1	677	677	9018.19-8000	S. Korea
19	EKG/Spirometer	Bionet	Cardio 7S	To examine and measure the electrical activity of the heartbeat	1	2,963	2,963	9018.11-1000	S. Korea

20	Holter	Bionet	CH-100	Type of ambulatory electrocardiography device, a portable device for cardiac monitoring for 24 to 48	1	7,196	7,196	9018.11-1000	S. Korea
21	Dental Chair	HanlimDentec	SK-1	Dental examination and treatment	1	8,466	8,466	9018.49-2000	S. Korea
22	Incubator	Jisico	J-100S-F	To incubator specimen	1	3,556	3,556	8419.20-0000	S. Korea
23	Centrifuge	Premiere	XC -2500	To be used for the separation of fluids, gas or liquid, based on density	2	466	931	8421.91-0000	S. Korea
24	Ambu bag			Manual resuscitator and hand- held device commonly used to provide positive pressure ventilation to patients who are not breathing or not breathing adequately.	2	55	110	9020.00-8000	S. Korea
25	Patient Bed	Samki	SKBM-1001	Patient Bed	30	466	13,969	9403.20-1000	S. Korea
<b>TOTAL</b>						165,649	179,673		

LIST OF LINENS, MEDICAL INSTRUMENTS AND DISPOSABLE MEDICAL SUPPLIES

[ Linen]							
No.	Description	Q'ty	Unit	Unit price (USD)	Amount (USD)	HS code	Origin
<b>Linen</b>							
1	Patient Gown(Large, Medium, Small)	500	ea	24	11,852	6302.31-0000	S. Korea
2	Medical Staff Gown (Male, Female)	100	ea	47	4,656	6302.31-0000	S. Korea
4	Operating Gown	20	ea	42	847	6302.31-0000	S. Korea
5	Equipment, Instrument Drape 100x100	20	ea	10	203	6302.31-0000	S. Korea
6	Equipment, Instrument Drape 80x80	30	ea	8	254	6302.31-0000	S. Korea
7	Equipment, Instrument Drape 60x60	50	ea	7	339	6302.31-0000	S. Korea
8	Surgical Rectangular Drape , Medium 210x190	20	ea	34	677	6302.31-0000	S. Korea
9	Surgical Drape with hole, Medium 90x90x15	30	ea	11	330	6302.31-0000	S. Korea
10	Surgical Drape with hole, Small 50x50x10	50	ea	6	279	6302.31-0000	S. Korea
<b>TOTAL</b>		<b>820</b>		<b>188</b>	<b>19,438</b>		

[ Instruments]							
No.	Description	Q'ty	Unit	Unit price (USD)	Amount (USD)	HS code	Origin
<b>GS(General Surgery) Major set</b>							
1	Mosquito Forceps, 12.5cm	10	ea	6	55	9018.90-9080	Pakistan
2	Mosquito Forceps Curved, 12.5cm	5	ea	6	28	9018.90-9080	Pakistan
3	Crile Hemostatic Forceps, STR, 14cm	2	ea	6	12	9018.90-9080	Pakistan
4	Crile Hemostatic Forceps, CVD, 14cm	5	ea	6	31	9018.90-9080	Pakistan
5	Rochester Kelly Forceps, 16cm	10	ea	9	88	9018.90-9080	Pakistan
6	Rochester Kelly Forceps, 20cm	5	ea	12	58	9018.90-9080	Pakistan
7	Crile Hemostatic Forceps, 16cm	5	ea	7	37	9018.90-9080	Pakistan
8	Kocker Forceps, 18cm	2	ea	11	22	9018.90-9080	Pakistan
9	Kocker Forceps, 20cm	2	ea	14	27	9018.90-9080	Pakistan
10	Mixer Forceps, 18cm	2	ea	18	37	9018.90-9080	Pakistan
11	Mixer Forceps, 20cm	2	ea	21	42	9018.90-9080	Pakistan
12	Mixer Forceps, 23cm	2	ea	22	44	9018.90-9080	Pakistan
13	Allis Forceps 5*6 T, 16cm	2	ea	10	20	9018.90-9080	Pakistan
14	Allis Forceps 5*6 T, 18cm	2	ea	12	25	9018.90-9080	Pakistan
15	Allis Forceps 5*6 T, 20cm	2	ea	15	29	9018.90-9080	Pakistan
16	Babcock Forceps, 18cm	2	ea	17	34	9018.90-9080	Pakistan
17	Mayo-Heyer Needle Holder T/C, 20cm	2	ea	52	103	9018.90-9080	Pakistan
18	Mayo-Heyer Needle Holder T/C, 18cm	2	ea	49	98	9018.90-9080	Pakistan
19	FOERSTER Sponge Forcep, 25cm	4	ea	15	59	9018.90-9080	Pakistan
20	Dressing Forcep, 25cm	2	ea	6	12	9018.90-9080	Pakistan
21	Dressing Forcep, 16cm	1	ea	4	4	9018.90-9080	Pakistan
22	Tissue Forcep, 16cm	1	ea	4	4	9018.90-9080	Pakistan
23	Potts Forcep, 18cm	1	ea	10	10	9018.90-9080	Pakistan
24	Potts Forcep, 21cm	1	ea	11	11	9018.90-9080	Pakistan
25	Metzenbaum Scissors T/C, 18cm	1	ea	53	53	9018.90-9080	Pakistan
26	Mayo Scissors T/C, CVD, 17cm	1	ea	45	45	9018.90-9080	Pakistan
27	Operating Scissor, S/B, 14.5cm	1	ea	6	6	9018.90-9080	Pakistan
28	Deaver Retractor, 30cm 25mm	2	ea	16	32	9018.90-9080	Pakistan
29	Deaver Retractor, 30cm 38mm	2	ea	17	34	9018.90-9080	Pakistan
30	Deaver Retractor, 30cm 50mm	2	ea	18	37	9018.90-9080	Pakistan
31	Volkman Retractor, Blunt 22cm 4P	2	ea	16	32	9018.90-9080	Pakistan
32	Volkman Retractor, Blunt 22cm 2P	2	ea	16	32	9018.90-9080	Pakistan

33	Army Navy SET	2	ea	16	32	9018.90-9080	Pakistan
34	Rechardson Retractor, 28cm, 71*43mm	2	ea	17	34	9018.90-9080	Pakistan
35	Rechardson Retractor, 26cm, 36*28mm	2	ea	17	34	9018.90-9080	Pakistan
36	Meyerding Retractor, 22cm, 76*25mm	1	ea	37	37	9018.90-9080	Pakistan
37	BALFOUR retractor, 250*80*50mm 70*33mm	1	ea	123	123	9018.90-9080	Pakistan
38	POOL Suction Tip, 10mm 22cm	2	ea	16	32	9018.90-9080	Pakistan
39	Frazier Suction Tip #10, 18cm 3.3mm	1	ea	16	16	9018.90-9080	Pakistan
40	Frazier Suction Tip #12, 18cm 4mm	1	ea	16	16	9018.90-9080	Pakistan
41	Mess Knife Holder #3 12.5cm	1	ea	2	2	9018.90-9080	Pakistan
42	Mess Knife Holder #4 12.5cm	1	ea	2	2	9018.90-9080	Pakistan
43	Langenbeck Perio Elevators, 19cm 16mm	1	ea	18	18	9018.90-9080	Pakistan
44	Senn Retractors, Blunt 3P 16cm	2	ea	15	29	9018.90-9080	Pakistan
45	Ruskin BEYER Rongeurs, 18cm 3mm	1	ea	111	111	9018.90-9080	Pakistan
46	Hibbs Retractor, 25*75mm	1	ea	27	27	9018.90-9080	Pakistan
47	Backhaus Towel Clip, 13cm	8	ea	6	49	9018.90-9080	Pakistan
<b>GS(General Surgery) Minor set</b>							
1	Mosquito Forceps, CVD, 12.5cm	10	ea	6	55	9018.90-9080	Pakistan
2	Mosquito Forceps, STR, 12.5cm	5	ea	6	28	9018.90-9080	Pakistan
3	Crile Hemostatic Forcep, 16cm	5	ea	7	37	9018.90-9080	Pakistan
4	Crile Hemostatic Forcep, 16cm	5	ea	7	37	9018.90-9080	Pakistan
5	Rochester Kelly Forcep, 18cm	2	ea	10	21	9018.90-9080	Pakistan
6	Rochester Kelly Forcep, 20cm	2	ea	12	23	9018.90-9080	Pakistan
7	Mixer Forcep, 18cm	2	ea	18	37	9018.90-9080	Pakistan
8	Mixer Forcep, 20cm	2	ea	21	42	9018.90-9080	Pakistan
9	Allies Forcep, 5*6 T 16cm	2	ea	10	20	9018.90-9080	Pakistan
10	Kocker Forceps, 20cm	2	ea	14	27	9018.90-9080	Pakistan
11	Babcock Forceps, 18cm	2	ea	17	34	9018.90-9080	Pakistan
12	CRILE-WOOD Needle Holder T/C, 15cm	1	ea	52	52	9018.90-9080	Pakistan
13	Mayo-Heyer Needle Holder T/C, 18cm	1	ea	49	49	9018.90-9080	Pakistan
14	Mayo-Heyer Needle Holder T/C, 20cm	1	ea	52	52	9018.90-9080	Pakistan
15	Metzenbaum Scissors T/C, 18cm	1	ea	53	53	9018.90-9080	Pakistan
16	Mayo Scissor T/C, STR, 17cm	1	ea	45	45	9018.90-9080	Pakistan
17	Mayo Scissor T/C, CVD, 17cm	1	ea	45	45	9018.90-9080	Pakistan
18	Operating Scissor S/B, 14.5cm	1	ea	6	6	9018.90-9080	Pakistan
19	Cushing Forcep, 18cm	1	ea	10	10	9018.90-9080	Pakistan
20	Dressing Forcep, 14cm	1	ea	3	3	9018.90-9080	Pakistan
21	Tissue Forcep, 14.5cm	1	ea	3	3	9018.90-9080	Pakistan
22	FOERSTER Sponge Forcep, 25cm	2	ea	15	29	9018.90-9080	Pakistan
23	Volkman Retractor, Blunt 22cm 4P	2	ea	16	32	9018.90-9080	Pakistan
24	Volkman Retractor, Blunt 22cm 2P	2	ea	16	32	9018.90-9080	Pakistan
25	Senn Retractors, Blunt 3P 16cm	2	ea	15	29	9018.90-9080	Pakistan
26	Army Navy SET	2	ea	16	32	9018.90-9080	Pakistan
27	BALFOUR retractor, 250*80*50mm 70*33mm	1	ea	123	123	9018.90-9080	Pakistan
28	POOL Suction Tip, 10mm 22cm	1	ea	16	16	9018.90-9080	Pakistan
29	Mess Knife Holder #3 12.5cm	1	ea	2	2	9018.90-9080	Pakistan
30	Mess Knife Holder #4 12.5cm	1	ea	2	2	9018.90-9080	Pakistan
31	Backhaus Towel Clip, 13cm	8	ea	6	49	9018.90-9080	Pakistan
<b>GS Appen(General Surgery Appendectomy) set</b>							
1	Mess Knife Holder #3 12.5cm	1	ea	2	2	9018.90-9080	Pakistan
2	Mess Knife Holder #4 12.5cm	1	ea	2	2	9018.90-9080	Pakistan
3	Tissue Forcep, 14.5cm	1	ea	3	3	9018.90-9080	Pakistan
4	Cushing Forcep, 18cm	2	ea	10	20	9018.90-9080	Pakistan
5	Adson Tissue Forcep 9mm/12cm	2	ea	6	11	9018.90-9080	Pakistan
6	Metzenbaum Scissors T/C, 18cm	2	ea	53	106	9018.90-9080	Pakistan

7	Mayo Scissors T/C, CVD, 14cm	1	ea	43	43	9018.90-9080	Pakistan
8	Mayo Scissors T/C, STR, 14cm	1	ea	43	43	9018.90-9080	Pakistan
9	Operating Scissor, S/B, 14.5cm	1	ea	6	6	9018.90-9080	Pakistan
10	Deaver Retractor, 30cm 25mm	1	ea	16	16	9018.90-9080	Pakistan
11	Rechardson Retractor, 28cm 71*43mm	2	ea	17	34	9018.90-9080	Pakistan
12	Rechardson Retractor, 26cm 36*28mm	2	ea	17	34	9018.90-9080	Pakistan
13	Army Navy SET	2	ea	16	32	9018.90-9080	Pakistan
14	Mayo-Heyer Needle Holder T/C, 18cm	1	ea	49	49	9018.90-9080	Pakistan
15	Mayo-Heyer Needle Holder T/C, 20cm	1	ea	52	52	9018.90-9080	Pakistan
16	Mixer Forcep, 18cm	2	ea	18	37	9018.90-9080	Pakistan
17	Kocker Forcep, 20cm	2	ea	14	27	9018.90-9080	Pakistan
18	Rochester Kelly Forceps, 18cm	5	ea	10	52	9018.90-9080	Pakistan
19	Mosquito Forcep, 12.5cm	5	ea	6	28	9018.90-9080	Pakistan
20	Mosquito Forcep, CVD, 12.5cm	5	ea	6	28	9018.90-9080	Pakistan
21	Crile Hemostatic Forcep, 16cm	5	ea	7	37	9018.90-9080	Pakistan
22	Crile Hemostatic Forcep, 16cm	5	ea	7	37	9018.90-9080	Pakistan
23	Backhaus Towel Clip, 13cm	8	ea	6	49	9018.90-9080	Pakistan
24	FOERSTER Sponge Forcep, 25cm	2	ea	15	29	9018.90-9080	Pakistan
25	POOL Suction Tip, 10mm 22cm	1	ea	16	16	9018.90-9080	Pakistan
<b>GS Hemor(General Surgery Hemorrhoidectomy) set</b>							
1	Mess Knife Holder #3 12.5cm	2	ea	2	5	9018.90-9080	Pakistan
2	Allis Forcep 5*6T 16cm	2	ea	10	20	9018.90-9080	Pakistan
3	Kocker Forceps, 18cm	2	ea	11	22	9018.90-9080	Pakistan
4	Mayo-Heyer Needle Holder T/C, 18cm	2	ea	49	98	9018.90-9080	Pakistan
5	Rochester Kelly Forcep, 18cm	5	ea	10	52	9018.90-9080	Pakistan
6	Crile Hemostatic Forcep, STR, 14cm	2	ea	6	12	9018.90-9080	Pakistan
7	Crile Hemostatic Forcep, CVD, 14cm	5	ea	6	31	9018.90-9080	Pakistan
8	Mosquito Forcep, 12.5cm	2	ea	6	11	9018.90-9080	Pakistan
9	Mosquito Forceps CVD, 12.5cm	6	ea	6	33	9018.90-9080	Pakistan
10	Backhaus Towel Clip, 13cm	4	ea	6	25	9018.90-9080	Pakistan
11	FOERSTER Sponge Forcep, 25cm	2	ea	15	29	9018.90-9080	Pakistan
12	Dressing Forcep, 16cm	1	ea	4	4	9018.90-9080	Pakistan
13	Tissue Forcep, 16cm	1	ea	4	4	9018.90-9080	Pakistan
14	Adson Tissue Forcep, 9mm/12cm	2	ea	6	11	9018.90-9080	Pakistan
15	Adson Smooth Forcep, 9mm/12cm	2	ea	6	11	9018.90-9080	Pakistan
16	Operating Scissor, S/B, 14.5cm	1	ea	6	6	9018.90-9080	Pakistan
17	Mayo Scissor T/C, STR, 17cm	1	ea	45	45	9018.90-9080	Pakistan
18	Mayo Scissor T/C, CVD, 17cm	1	ea	45	45	9018.90-9080	Pakistan
19	Metzenbaum Scissor T/C, 18cm	1	ea	53	53	9018.90-9080	Pakistan
20	Volkman Retractor, Blunt 22cm 4P	2	ea	16	32	9018.90-9080	Pakistan
21	Army Navy SET	1	ea	16	16	9018.90-9080	Pakistan
22	HILL Ferguson Retractor, 69*30mm 22cm	1	ea	37	37	9018.90-9080	Pakistan
23	HILL Ferguson Retractor, 76*36mm 22cm	1	ea	37	37	9018.90-9080	Pakistan
24	Parks Speculum, 140*90mm	1	ea	111	111	9018.90-9080	Pakistan
25	Sims Rectal Speculum, 2P 15cm	1	ea	39	39	9018.90-9080	Pakistan
26	Hemorrhoidal set	1	ea	184	184	9018.90-9080	Pakistan
27	Barr Groove Directors Hook, 18cm	1	ea	26	26	9018.90-9080	Pakistan
28	PRATT Fistula Probe, 18cm 2.5mm	1	ea	26	26	9018.90-9080	Pakistan
29	Rectal Biopsy Forcep, 35cm	1	ea	221	221	9018.90-9080	Pakistan
<b>OBGY(Obstetrics and gynaecology) Set</b>							
1	Dressing Forcep, 25cm	2	ea	6	12	9018.90-9080	Pakistan
2	Dressing Forcep, 14cm	1	ea	3	3	9018.90-9080	Pakistan
3	Tissue Forcep, 14cm	2	ea	3	6	9018.90-9080	Pakistan
4	Mosquito Forcep, STR, 12.5cm	3	ea	6	17	9018.90-9080	Pakistan

5	Mosquito Forcep, CVD, 12.5cm	2	ea	6	11	9018.90-9080	Pakistan
6	Crile Hemostatic Forcep, 14cm	4	ea	6	25	9018.90-9080	Pakistan
7	Rochester Kelly Forcep, 16cm	4	ea	9	34	9018.90-9080	Pakistan
8	Rochester Kelly Forcep, 18cm	4	ea	10	39	9018.90-9080	Pakistan
9	Kocker Forcep, 18cm	2	ea	11	22	9018.90-9080	Pakistan
10	Allis Forcep, 5*6 T 19cm	2	ea	14	27	9018.90-9080	Pakistan
11	FOERSTER Sponge Forcep, 25cm	2	ea	15	29	9018.90-9080	Pakistan
12	POOL Suction Tip, 10mm	1	ea	16	16	9018.90-9080	Pakistan
13	Backhaus Towel Clip, 13cm	1	ea	6	6	9018.90-9080	Pakistan
14	Mess Knife Holder #7	1	ea	4	4	9018.90-9080	Pakistan
15	Babcock Forcep, 16cm	2	ea	15	29	9018.90-9080	Pakistan
16	Army Navy SET	1	ea	16	16	9018.90-9080	Pakistan
17	Rechardson Retractor, 28cm	2	ea	17	34	9018.90-9080	Pakistan
18	BALFOUR retractor, 250*80*50mm 70*33mm	1	ea	123	123	9018.90-9080	Pakistan
19	Deaver Retractor, 18cm 19mm	1	ea	14	14	9018.90-9080	Pakistan
20	Deaver Retractor, 30cm 25mm	1	ea	16	16	9018.90-9080	Pakistan
21	Deaver Retractor, 30cm 38mm	1	ea	17	17	9018.90-9080	Pakistan
22	Mayo-Heyer Needle Holder, 18cm	2	ea	11	22	9018.90-9080	Pakistan
23	Operating Scissor, S/B, 14.5cm	2	ea	6	11	9018.90-9080	Pakistan
24	Mayo Scissor, STR, 17cm	1	ea	9	9	9018.90-9080	Pakistan
25	Mayo Scissor, CVD, 17cm	1	ea	9	9	9018.90-9080	Pakistan
26	Metzenbaum Scissor, 18cm	1	ea	10	10	9018.90-9080	Pakistan
27	UTERINE Biopsy Forcep, IP 18cm	1	ea	172	172	9018.90-9080	Pakistan
28	Jackson Vaginal Retractor, 38*100	2	ea	17	34	9018.90-9080	Pakistan
29	Jackson Vaginal Retractor, 38*90	2	ea	17	34	9018.90-9080	Pakistan
30	Jackson Vaginal Retractor, 38*75	2	ea	17	34	9018.90-9080	Pakistan
31	Mixer Forcep, 18cm	2	ea	18	37	9018.90-9080	Pakistan
32	Heaney Clamp, 2T 21cm	2	ea	22	44	9018.90-9080	Pakistan
<b>C.S(Cesarean Section) Set</b>							
1	Dressing Forcep, 25cm	2	ea	6	12	9018.90-9080	Pakistan
2	Dressing Forcep, 14cm	4	ea	3	11	9018.90-9080	Pakistan
3	Crile Hemostatic Forcep, STR, 14cm	2	ea	6	12	9018.90-9080	Pakistan
4	Crile Hemostatic Forcep, CVD, 14cm	3	ea	6	18	9018.90-9080	Pakistan
5	Rochester Kelly Forcep, CVD, 16cm	8	ea	9	69	9018.90-9080	Pakistan
6	Rochester Kelly Forcep, STR, 16cm	4	ea	9	34	9018.90-9080	Pakistan
7	Rochester Kelly Forcep, STR, 18cm	4	ea	10	39	9018.90-9080	Pakistan
8	Allis Forcep, 5*6 T 16cm	6	ea	10	59	9018.90-9080	Pakistan
9	Allis Forcep, 5*6 T 19cm	6	ea	14	81	9018.90-9080	Pakistan
10	FOERSTER Sponge Forcep, 25cm	4	ea	15	59	9018.90-9080	Pakistan
11	Backhaus Towel Clip, 13cm	10	ea	6	61	9018.90-9080	Pakistan
12	Mess Knife Holder #3	2	ea	2	5	9018.90-9080	Pakistan
13	Army Navy SET	2	ea	16	32	9018.90-9080	Pakistan
14	Rechardson Retractor, 28cm	2	ea	17	34	9018.90-9080	Pakistan
15	DOYEN Retractor, 85X45	2	ea	47	93	9018.90-9080	Pakistan
16	Mayo-Heyer Needle Holder, 18cm	4	ea	11	44	9018.90-9080	Pakistan
17	Operating Scissor, S/B, 14.5cm	2	ea	6	11	9018.90-9080	Pakistan
18	Mayo Scissor, CVD, 17cm	2	ea	9	17	9018.90-9080	Pakistan
19	Mayo Scissor, STR, 17cm	2	ea	9	17	9018.90-9080	Pakistan
20	Metzenbaum Scissor, 18cm	2	ea	10	20	9018.90-9080	Pakistan
<b>Delivery Set</b>							
1	Dressing Forcep, 25cm	2	ea	6	12	9018.90-9080	Pakistan
2	Dressing Forcep, 14cm	2	ea	3	6	9018.90-9080	Pakistan
3	Backhaus Towel Clip, 13cm	4	ea	6	25	9018.90-9080	Pakistan
4	FOERSTER Sponge Forcep, 25cm	2	ea	15	29	9018.90-9080	Pakistan

5	Crile Hemostatic Forcep, STR, 14cm	2	ea	6	12	9018.90-9080	Pakistan
6	Crile Hemostatic Forcep, CVD, 14cm	2	ea	6	12	9018.90-9080	Pakistan
7	Rochester Kelly Forcep, 20cm	4	ea	12	47	9018.90-9080	Pakistan
8	Mayo-Heyer Needle Holder, 18cm	2	ea	11	22	9018.90-9080	Pakistan
9	Operating Scissor, S/B, 14.5cm	2	ea	6	11	9018.90-9080	Pakistan
10	Mayo Scissor, 17cm	2	ea	9	17	9018.90-9080	Pakistan
11	Episiotomy Scissor, 21cm	2	ea	16	32	9018.90-9080	Pakistan
<b>OPP / Outpatient Set</b>							
1	Dressing Forcep, 25cm	50	ea	6	307	9018.90-9080	Pakistan
2	Mosquito Forcep, 12.5cm	2	ea	6	11	9018.90-9080	Pakistan
3	Rochester Kelly Forcep, 18cm	2	ea	10	20	9018.90-9080	Pakistan
4	Operating Scissor, S/B, 14.5cm	8	ea	6	44	9018.90-9080	Pakistan
5	Vaginal Specula, Small	10	ea	10	104	9018.90-9080	Pakistan
6	Vaginal Specula, Medium	70	ea	10	731	9018.90-9080	Pakistan
7	Vaginal Specula, Large	20	ea	10	209	9018.90-9080	Pakistan
8	Sims Uterine Sound	10	ea	10	98	9018.90-9080	Pakistan
<b>I &amp; D(Incision and Drainage) Set</b>							
1	Dressing Forcep, 14cm	2	ea	3	6	9018.90-9080	Pakistan
2	Tissue Forcep, 14cm	2	ea	3	6	9018.90-9080	Pakistan
3	Mosquito Forcep, 12.5cm	2	ea	6	11	9018.90-9080	Pakistan
4	Mess Knife Holder #3	2	ea	2	5	9018.90-9080	Pakistan
5	Operating Scissor, S/B, 14.5cm	2	ea	6	11	9018.90-9080	Pakistan
6	Mayo-Heyer Needle Holder, 18cm	2	ea	11	22	9018.90-9080	Pakistan
7	Metzenbaum Scissor, 18cm	2	ea	10	20	9018.90-9080	Pakistan
<b>OBGY(Obstetrics and gynaecology) Tray</b>							
1	Instrument Tray with cover (#4) 370x270x75	3	ea	31	92	9018.90-9080	S. Korea
2	Instrument Tray with cover (#6) 320x200x55	4	ea	22	86	9018.90-9080	S. Korea
3	Instrument Tray with cover (#8) 230x130x45	4	ea	14	54	9018.90-9080	S. Korea
4	Instrument Tray (#4) 360x320x60	2	ea	22	43	9018.90-9080	S. Korea
5	Instrument Tray (#6) 280x220x50	4	ea	14	54	9018.90-9080	S. Korea
6	Instrument Tray (#8) 215x175x25	4	ea	8	32	9018.90-9080	S. Korea
7	Kidney Tray (Large) 250	3	ea	10	31	9018.90-9080	S. Korea
8	Catheter Tray (Large) 450x120x60	1	ea	31	31	9018.90-9080	S. Korea
9	Sponge Can (#1) $\Phi$ 75x60	8	ea	4	31	9018.90-9080	S. Korea
10	Sponge Can (#2) $\Phi$ 85x90	6	ea	6	37	9018.90-9080	S. Korea
11	Sponge Can (#3) $\Phi$ 115x120	4	ea	9	37	9018.90-9080	S. Korea
12	Sponge Can (#4) $\Phi$ 140x140	3	ea	14	41	9018.90-9080	S. Korea
13	Sponge Can (#5) $\Phi$ 170x170	3	ea	17	50	9018.90-9080	S. Korea
14	Forcep Jar (Large) $\Phi$ 55x160	4	ea	12	49	9018.90-9080	S. Korea
15	Forcep Jar (Small) $\Phi$ 55x110	4	ea	9	37	9018.90-9080	S. Korea
16	Gauze Drum (Medium) $\Phi$ 180x115	2	ea	28	55	9018.90-9080	S. Korea
17	Gauze Drum (Large) $\Phi$ 250x150	2	ea	36	71	9018.90-9080	S. Korea
18	Syringe Tray 220x80x35	2	ea	12	25	9018.90-9080	S. Korea
19	Bowl (#3) $\Phi$ 70x35	5	ea	3	14	9018.90-9080	S. Korea
20	Bowl (#5) $\Phi$ 90x45	4	ea	4	16	9018.90-9080	S. Korea
<b>DISPOSABLES</b>							
1	Disposable Syringe 1CC 26G / [100ea=1box]	50	box	5	264	9018.31-0000	S. Korea
2	Disposable Syringe 3CC 23G / [100ea=1box]	100	box	5	492	9018.31-0000	S. Korea
3	Disposable Syringe 5CC 23G / [100ea=1box]	50	box	6	283	9018.31-0000	S. Korea
4	Disposable Syringe 10CC 21G / [100ea=1box]	50	box	9	449	9018.31-0000	S. Korea
5	Disposable Syringe 20CC 21G / [50ea=1box]	20	box	6	128	9018.31-0000	S. Korea
6	Disposable Syringe 50CC 21G / [25ea=1box]	20	box	6	128	9018.31-0000	S. Korea
7	Disposable Enema syringe [25ea=1box]	2	box	7	13	9018.90-9080	S. Korea



8	Disposable syringe needle 18G 1*1 / 2 [100ea=1 box,38mm]	4	box	3	12	9018.32-1000	S. Korea
9	Disposable syringe needle 23G 1 [100ea=1 box, 25mm]	100	box	3	283	9018.32-1000	S. Korea
10	I.V Set with needle	1,000	ea	0	432	9018.39-1000	S. Korea
11	Surgical glove,powerfree,#6.5	50	ea	1	30	4015.11-0000	China
12	Surgical glove,powerfree,#7.0	100	ea	1	59	4015.11-0000	China
13	Surgical glove,powerfree,#7.5	50	ea	1	30	4015.11-0000	China
14	Adhesive bandage. Strip,1" 2.5cm*330cm [20ea=1pk]	10	pk	17	172	3005.10-1000	S. Korea
15	Adhesive Plaster PVC,75*330cm [10ea=1pk]	10	pk	17	172	3005.10-1000	S. Korea
16	3M Micropore medical tape,Skintone, 1/2 inch [24ea=1pk]	10	pk	16	160	3005.10-1000	S. Korea
17	3M Micropore medical tape,White, 1/2 inch [24ea=1pk]	10	pk	11	111	3005.10-1000	S. Korea
18	Spinal needle 21G	30	ea	3	103	9018.32-9000	Japan
19	Spinal needle 22G	50	ea	3	172	9018.32-9000	Japan
20	Spinal needle 23G	30	ea	3	103	9018.32-9000	Japan
21	EKG Electrode	300	ea	0	43	9018.11-9000	S. Korea
22	Cotton, cutting, 4*3	50	pk	4	197	3005.90-1000	S. Korea
23	Cotton ball, #1,Small,350g	50	pk	4	215	3005.90-1000	S. Korea
24	Cotton ball, #3 ,Medium,350g	50	pk	4	215	3005.90-1000	S. Korea
25	Cotton ball, #5, Large,350g	50	pk	4	215	3005.90-1000	S. Korea
26	Gauze, 20*20*200	100	ea	4	406	3005.90-2000	S. Korea
27	Gauze, Cutting, 30*30	100	ea	9	860	3005.90-2000	S. Korea
28	Belly Strip, 9 inch, Blue/Pink	30	ea	2	52	9021.10-0000	S. Korea
29	Autoclave Tape, 1inch	20	roll	12	246	9026.20-9000	S. Korea
30	Thermometer,60 sec	12	ea	4	49	9025.19-1000	China
31	Stethoscope,dual type	10	ea	4	37	9018.90-9080	China
32	non-mercury Sphygmomanometer, desk type	5	ea	57	283	9018.19-4000	China
33	Latex Nelaton Catheter, 6Fr	30	ea	0	12	9018.39-9000	S. Korea
34	Latex Nelaton Catheter, 7Fr	50	ea	0	20	9018.39-9000	S. Korea
35	Latex Nelaton Catheter, 8Fr	30	ea	0	12	9018.39-9000	S. Korea
36	Cotton tipped applicator 6 inch, 15cm, [100ea=1pk]	48	pk	1	26	6307.90-9000	S. Korea
37	Silicone Foley Catheter, 14Fr.,2way	20	ea	3	66	9018.39-2000	S. Korea
38	Silicone Foley Catheter, 16Fr.,2way	30	ea	3	100	9018.39-2000	S. Korea
39	Silicone Foley Catheter, 18Fr.,2way	20	ea	3	66	9018.39-2000	S. Korea
40	Endo tube, #3	5	ea	3	17	9018.39-2000	Malaysia
41	Endo tube, #6.5	10	ea	3	33	9018.39-2000	Malaysia
42	Endo tube, #7	10	ea	3	33	9018.39-2000	Malaysia
43	Airway, # 1,7cm, white	10	ea	1	12	9018.39-2000	S. Korea
44	Airway, #3, 9cm,yellow	10	ea	1	12	9018.39-2000	S. Korea
45	Airway, #4, 10cm, red	10	ea	1	12	9018.39-2000	S. Korea
46	Scalpel Blade #10 [100ea=1 box]	10	box	16	160	9018.90-9080	Germany
47	Scalpel Blade #11 [100ea=1 box]	10	box	16	160	9018.90-9080	Germany
48	Scalpel Blade #15 [100ea=1 box]	5	box	16	80	9018.90-9080	Germany
49	Chromic, #1, 36mm 75cm [24ea=1 box]	5	box	41	203	3006.10-1020	S. Korea
50	Chromic, #1-0 [24ea=1 box]	5	box	37	184	3006.10-1020	S. Korea
51	Chromic, #2-0 [24ea=1 box]	5	box	34	168	3006.10-1020	S. Korea
52	Blue Nylon #3-0 25mm	5	ea	29	144	3006.10-1010	S. Korea
53	Surgifit, #1 [24ea=1 box]	10	box	86	860	3006.10-1010	S. Korea
54	Surgifit, #2-0, 28mm 70cm [24ea=1 box]	10	box	80	799	3006.10-1010	S. Korea
55	Surgifit, #3-0, 21mm 70cm [24ea=1 box]	10	box	80	799	3006.10-1010	S. Korea
56	Surgifit, #4-0, 19mm 70cm [24ea=1 box]	10	box	71	713	3006.10-1010	S. Korea
57	Urinary Drainage Bag	20	ea	1	27	9018.39-9000	S. Korea
58	Poly Glove, [200ea=1pk]	100	pk	2	196	9018.90-9080	S. Korea
59	Peeding Tube, 6Fr	5	ea	1	4	9018.39-2000	Japan
61	Tab Gauze, 30*30*8P [100ea=1pk]	30	pk	74	2,213	3005.90-2000	S. Korea
63	Suture(White Silk), #3 [10m*10]	30	ea	8	229	3006.10-1010	S. Korea

64	Suture(White Silk), #5 [10m*10]	30	ea	11	325	3006.10-1010	S. Korea
65	Suture(White Silk), #6 [10m*10]	30	ea	13	395	3006.10-1010	S. Korea
66	Penrose Drain Silicon, 12mm	50	ea	2	80	9018.39-2000	S. Korea
67	Code Clamp [50ea=1box]	10	box	7	68	9018.90-3000	S. Korea
68	3-way, PVC Disposable	200	ea	0	56	9018.39-2000	S. Korea
69	Silicone Tube [7*13] 10m	5	ea	36	178	9018.39-2000	S. Korea
70	Suture needle, #3 [28mm 10ea=1pk]	20	pk	5	103	9018.32-2000	S. Korea
71	Suture needle, #6 [43mm 10ea=1pk]	20	pk	5	103	9018.32-2000	S. Korea
72	Suture needle for GS, #3 [25mm 10ea=1pk]	20	pk	5	103	9018.32-2000	S. Korea
73	Suture needle for GS, #6 [37mm 10ea=1pk]	20	pk	5	103	9018.32-2000	S. Korea
74	Silicone Ambu bag for Adult with mask	3	ea	61	184	9020.00-8000	China
75	Silicone Ambu bag for Infant with mask	2	ea	61	123	9020.00-8000	China
76	Laryngoscopy set for Adult [Mac type - Handle, Blade #1, 2, 3]	6	ea	74	443	9018.90-9080	S. Korea
84	Laryngoscopy set for Child [Miller type - Handle, Blade #0]	2	ea	61	123	9018.90-9080	S. Korea
77	Scalp vein set, 23G	1,000	ea	0	195	9018.32-1000	Japan
78	Soda lime	10	ea	9	86	3824.99-6300	S. Korea
79	Nasal Tube set for Adult	20	ea	1	25	9018.39-2000	S. Korea
80	Nasal Tube set for Child	10	ea	1	15	9018.39-2000	S. Korea
81	Nasal Tube set for Infant	10	ea	3	33	9018.39-2000	S. Korea
82	Nasal Tube, 2M	20	ea	1	25	9018.39-2000	S. Korea
85	Epidural set, 700	10	ea	14	144	9018.39-2000	Germany
86	Surgi-gel, 120g	20	ea	3	54	9018.90-9090	S. Korea
87	Supersonic-gel, 5L	30	ea	7	221	9018.12-9000	S. Korea
88	Gauze 2*2*8P	100	ea	2	246	3005.90-2000	S. Korea
89	Gauze 3*3*8P	100	ea	5	492	3005.90-2000	S. Korea
90	Gauze 4*4*4P	100	ea	5	516	3005.90-2000	S. Korea
91	Gauze 4*4*8P	100	ea	7	726	3005.90-2000	S. Korea
92	Surgical Face Mask [50ea=1 box]	100	box	4	394	5903.90-0000	Japan
93	Surgical Face Mask for doctor [50ea=1 box]	100	box	4	443	5903.90-0000	Japan
94	Sterile Glove, Medium [100ea=1 box]	100	box	7	676	9018.90-9080	S. Korea
95	Sterile Glove, Medium [200ea=1 box]	100	box	8	799	9018.90-9080	S. Korea
96	Heparin cap [100ea=1 box]	100	box	15	1,509	9018.39-2000	S. Korea
97	Bandage #3 [12ea=1pk]	100	pk	6	559	3005.90-2000	S. Korea
98	Bandage #4 [12ea=1pk]	100	pk	7	694	3005.90-2000	S. Korea
99	Bandage #6 [12ea=1pk]	100	pk	10	974	3005.90-2000	S. Korea

**[OPD(Out Patient Delivery) SET]**

1	Dressing Forcep, 25cm	50	ea	6	307	9018.90-9080	Pakistan
2	Surgical Vaginal Specula	2	ea	33	66	9018.90-9080	Pakistan
3	Vaginal Specula, Small	10	ea	10	104	9018.90-9080	Pakistan
4	Vaginal Specula, Medium	30	ea	10	313	9018.90-9080	Pakistan
5	Vaginal Specula, Large	20	ea	10	209	9018.90-9080	Pakistan
6	Sims Uterine Sound, 30.5cm	2	ea	9	17	9018.90-9080	Pakistan
7	TISCHLER Biopsy Forceps, 20cm	1	ea	172	172	9018.90-9080	Pakistan
8	Mosquito Forceps, 12.5cm	10	ea	6	55	9018.90-9080	Pakistan
9	Allis Forceps, 5*6 T 16cm	5	ea	10	49	9018.90-9080	Pakistan
10	Allis Forceps, 5*6 T 19cm	10	ea	14	135	9018.90-9080	Pakistan
11	Allis Forceps, 5*6 T 23cm	2	ea	18	37	9018.90-9080	Pakistan
12	Tissue Forceps, 14cm	2	ea	3	6	9018.90-9080	Pakistan
13	Rochester Kelly Forceps, 16cm	5	ea	9	44	9018.90-9080	Pakistan
14	Rochester Kelly Forceps, 18cm	10	ea	10	104	9018.90-9080	Pakistan
15	Rochester Kelly Forceps, 20cm	5	ea	12	58	9018.90-9080	Pakistan
16	Operating Scissor, 14.5cm S/B	5	ea	6	28	9018.90-9080	Pakistan
17	Tenaclum Forceps, 25cm	2	ea	15	29	9018.90-9080	Pakistan
18	Hegar Uterine Dilators set, #1~13	2	ea	86	172	9018.90-9080	Pakistan

19	Placenta Forcep, #1 4mm	2	ea	16	32	9018.90-9080	Pakistan
20	Placenta Forcep, #2 6mm	2	ea	16	32	9018.90-9080	Pakistan
21	Placenta Forcep, #3 9mm	2	ea	16	32	9018.90-9080	Pakistan
22	Mayo-Heyer Needle Holder T/C, 18cm	2	ea	49	98	9018.90-9080	Pakistan
23	Metzenbaum Scissors T/C, 18cm	1	ea	53	53	9018.90-9080	Pakistan
24	UTERINE Curettes, #1, 28cm 4.5mm	2	ea	12	25	9018.90-9080	Pakistan
25	UTERINE Curettes, #2, 28cm 6mm	2	ea	12	25	9018.90-9080	Pakistan
26	UTERINE Curettes, #3, 28cm 7.5mm	2	ea	12	25	9018.90-9080	Pakistan
27	UTERINE Curettes, #4, 28cm 9mm	1	ea	12	12	9018.90-9080	Pakistan
28	UTERINE Curettes, #5, 28cm 12mm	1	ea	12	12	9018.90-9080	Pakistan
29	Backhaus Towel Clip, 11cm	8	ea	6	49	9018.90-9080	Pakistan
<b>Curettage Set [DC(Dilation and Curettage) SET]</b>							
1	UTERINE Curettes #1 28cm 4.5mm	1	ea	12	12	9018.90-9080	Pakistan
2	UTERINE Curettes #2 28cm 6mm	1	ea	12	12	9018.90-9080	Pakistan
3	UTERINE Curettes #3 28cm 7.5mm	1	ea	12	12	9018.90-9080	Pakistan
4	UTERINE Curettes #4 28cm 9mm	1	ea	12	12	9018.90-9080	Pakistan
5	UTERINE Curettes #5 28cm 12mm	1	ea	12	12	9018.90-9080	Pakistan
6	Hegar Uterine Dilators set, #1~13	1	ea	86	86	9018.90-9080	Pakistan
7	Curettage Handle	1	ea	31	31	9018.90-9080	S. Korea
8	Curettage Suction Tip #1 [5mm]	1	ea	12	12	9018.90-9080	S. Korea
9	Curettage Suction Tip #2 [6mm]	1	ea	12	12	9018.90-9080	S. Korea
10	Curettage Suction Tip #3 [7mm]	1	ea	12	12	9018.90-9080	S. Korea
11	Curettage Suction Tip #4 [8mm]	1	ea	12	12	9018.90-9080	S. Korea
12	Placenta Forcep, #1 4mm	1	ea	16	16	9018.90-9080	Pakistan
13	Placenta Forcep, #2 6mm	1	ea	16	16	9018.90-9080	Pakistan
14	Placenta Forcep, #3 9mm	1	ea	16	16	9018.90-9080	Pakistan
15	Placenta Forcep, #4 12mm	1	ea	16	16	9018.90-9080	Pakistan
16	Placenta Forcep, #5 15mm	1	ea	16	16	9018.90-9080	Pakistan
17	FOERSTER Sponge Forcep, 25cm	1	ea	15	15	9018.90-9080	Pakistan
18	Sims Uterine Sound, 30.5cm	1	ea	9	9	9018.90-9080	Pakistan
19	Tenaclum Forcep, 25cm	1	ea	15	15	9018.90-9080	Pakistan
20	Instrument tray #4, 360x320x60	1	ea	22	22	9018.90-9080	S. Korea
<b>TOTAL</b>		<b>6,758</b>		<b>6,792</b>	<b>36,814</b>		

**MEDICINES AND NUTRITIONALLY FORTIFIED FOODS (ORIGIN: UNITED STATES)**

< Medicine >								
No.	Name	Brand	Model/capacity	Description	Qty	Unit price	Amount(USD)	HS Code
1	APAP		160mg/5ml	ANALGESICS/ANTI-INFLAMMATORY			Exact qualitative details and quantities of medicine list to be determined after approval of U.N. Sanctions 1718 exemption	3004.90-9900
2	Aspirin		325mg tablets					3004.90-9100
3	Ibuprofen		200mg tab					3004.90-9900
4	Ibuprofen		400mg tab					3004.90-9900
5	Ibuprofen		100mg/5ml susp. 118ml					3004.90-9900
6	Prednisone		10mg					3004.90-9900
7	Acyclovir		200mg	ANTIBIOTIC / ANTIFUNGAL / ANTIPARASITIC			as above	3004.20-9900
8	Albendazole		400mg					3004.90-1000
9	Amoxicillin		250mg chew					3004.20-9000
10	Amoxicillin		250mg/5ml susp 100-150ml					3004.20-9000
11	Amoxicillin		500mg					3004.20-9000
12	Azithromycin		250mg					3004.90-9900
13	Ceftriaxone		1 Gm vials					3004.20-9900
14	Cephalexin		500mg					3004.20-9900
15	Clindamycin		300mg					3004.20-9900
16	Ciprofloxacin		500mg					3004.20-9900
17	Doxycycline		100mg capsules					3004.90-9900
18	Fluconazole		150mg					3004.20-9900
19	Levofloxacin		500mg					3004.20-9900
20	Metronidazole		250mg					3004.90-9900
21	SMZ-TMP		160/800	3004.20-9900				
22	Bisacodyl		5mg	GI MEDICATIONS			as above	3004.90-9900
23	Calcium CO3							3004.90-9900
24	Docusate Na		100mg					3004.90-9900
25	Famotidine (or ranitidine 150mg)		20mg					3004.90-9900
26	Loperamide		2mg					3004.90-9900
27	Omeprazole		20mg					3004.90-9900
28	Bismuth subsalicylate		tablets 324mg					3004.90-9900
29	Promethazine		tablets 25mg					3004.90-9900
30	Benzyl benzoate topical lotion/solution		100ml					

31	Betamethasone valerate (or triamcinolone 0.1% cream 15 or 30g)		0.1%cm	TOPICAL / VAGINAL PREPARATIONS	as above	3004.20-9900
32	Clobetasol proprionate		0.05% cream 15 or 30g			3004.90-9900
33	Clotrimazole 1% (or miconazole 2%)		cream 15 g			3004.90-9900
34	Hemorrhoidal		Cm/Oint			3004.90-9900
35	Hydrocortisone 1%		Cm, 144 foil packets / box			3004.20-9900
36	Triple (or double) antibiotic ointment		144 foil packets/box			3004.20-9900
37	Cortisporin otic solution (or ofloxacin ophth soln)		10ml	EYE, EAR, NOSE AND THROAT	as above	3004.20-9900
38	Erythromycin ophth		oint 3.5g			3004.20-9200
39	Gentamicin ophth solution		5ml			3004.90-9900
40	Cetirizine (or loratadine 10mg)		10mg	ANTIHISTAMINES / DECONGESTANTS AND RESPIRATORY	as above	3004.90-9900
41	Diphenhydramine		25mg capsules			3004.90-9900
42	Diphenhydramine		liquid 12.5mg / 5ml 120ml			3004.90-9900
43	Promethazine		25mg			3004.90-9900
44	Atenolol		50mg	CARDIAC	as above	3004.90-9900
45	Clonidine		0.1mg or 0.2mg			3004.90-9900
46	Hydrochlorothiazide		25mg			3004.90-9900
47	Lisinoprol		10 mg or 20mg			3004.90-9900
48	Metformin		500mg	DIABETES	as above	
49	Lidocaine (with epinephrine 1:100,000 in 1.7ml carpules)		1% (or 2%)	DENTAL	as above	3002.90-3090
50	Septocaine (with epi 1:200,000 / 50 carpules per box)		4%			3004.90-9900

51	Lidocaine 1% without epi for injection		1%	Local Anesthesia	as above	3002.90-3090
52	Medroxyprogesterone		5mg tablets	Hormone for Women		3004.39-7000
53	Oral rehydration		packets	MISC		3004.90-9900
54	Sodium Cl		9% vials			3004.20-9900
55	Sterile water for injection		10ml Multidose vial			3004.90-9900
56	Urine test strips		10 parameter			3004.90-9900
57	Urine pregnancy tests					3822.00-1099
58	Adult vitamins			VITAMINS / MINERALS	3004.50-9000	
59	Children Vitamin Chew				3004.50-9000	
60	Ferrous Sulfate		325mg		3002.12-1000	
61	Prenatal Vitamins				3004.50-9900	
<b>TOTAL</b>						

< Nutrition Foods >								
No.	Name	Brand	Model/capacity	Description	Qty	Unit price	Amount(KRW)	HS Code
1	ERDF(Emergency Relief Dry Food)			Nutritionally fortified foods			Exact food and supplement qualitative details and quantities to be determined after approval of U.N. Sanctions 1718 exemption.	2106.90-9099
2	ERDF(Emergency Relief Dry Food) for Children			Nutritionally fortified soups, powdered supplements, vitamin cookies				2106.90-9099
<b>TOTAL</b>								

## LIST OF MEDICAL TEXTBOOKS

NO	Author	Title	Qty	Amount (USD)	Origin
1	Berek	Berek & Novak's Gynecology (16e)	1	178	USA
2	Coley	Caffey's Pediatric Diagnostic Imaging (13e 2Vols)	1	334	USA
3	Norton	Callen's Ultrasonography in Obstetrics and Gynecology (6e)	1	144	USA
4	Lobo	Comprehensive Gynecology (7e)	1	174	USA
5	Resnick	Creasy and Resnik's Maternal-Fetal Medicine: Principles and Practice (8e)	1	207	USA
6	Yeomans	Cunningham and Gilstrap's Operative Obstetrics (3e)	1	296	USA
7	Berg	Diagnostic Imaging: Breast (3e)	1	347	USA
8	Kamauya	Diagnostic Ultrasound for Sonographers	1	127	USA
9	Rumack	Diagnostic Ultrasound (5/e 2Vols)	1	356	USA
10	Weinger	Drugs for Pregnant and Lactating Women (3e)	1	127	USA
11	Martin	Fanaroff and Martin's Neonatal-Perinatal Medicine (11e)	1	296	USA
12	Armstrong	Feigenbaum's Echocardiography (8e)	1	254	USA
13	Polin	Fetal and Neonatal Physiology (5e 2Vols)	1	381	USA
14	Goldman	Goldman-Cecil Medicine (26e 2Vols)	1	212	USA
15	Kim Jong Hoe	Handbook of Ultrasonography in Obstetrics	1	51	S. Korea
16	Jameson	Harrison's Principles of Internal Medicine (20e)	1	246	USA
17	Korean Association of Internal Medicine	Harrison's Internal Medicine (3Vols)	1	195	S. Korea
18	Nelson	Nelson Textbook of Pediatrics 21e (2Vols)	1	178	USA
19	Polin	Neonatology : Questions and Controversies Series 3e(7 Vols)	1	466	USA
20	SNUH(Seoul National University Hospital) Psychology Department	SNUH Manual of the Health of Psychology	1	19	S. Korea
21	SNUH Department of Internal Medicine	SNUH Manual of Medicine	1	34	S. Korea
22	SNUH Department Neurology	SNUH Manual of Neurology	1	25	S. Korea
23	Taylor	Speroff's Clinical Gynecologic Endocrinology and Infertility (9e)	1	241	USA
24	Bhat	The Washington Manual of Medical Therapeutics (36e)	1	68	USA
25	Cunningham	Williams Obstetrics (25e)	1	186	USA
26	Stauss	Yen & Jaffe's Reproductive Endocrinology (8e)	1	220	USA
27	Sanyal	Zakim and Boyer's Hepatology : A Textbook of Liver Disease (7e)	1	339	USA
28	Academy of General Medicine	General Medicine	1	161	S. Korea

NO	Author	Title	Qty	Amount (USD)	Origin
29	Korean Academy the Soulder & Elbow Medicine	The Shoulder & Elbow (2e)	1	152	S. Korea
30	Korean Academy of Fracture Medicine	Fracture (2e)	1	161	S. Korea
31	Academy of Ultrasound	Musculoskeletal Ultrasound	1	127	S. Korea
32	Gil Ho Young	Ultrasound of the Musculoskeletal System	1	212	S. Korea
33	Korean Academy of Fuctional Medicine	Fuctional Medicine	1	51	S. Korea
34	Kim Jeong Ryong	Clinical Treatment for G&I System (Vol1)	1	68	S. Korea
35	Kim Jeong Ryong	Clinical Treatment for G&I System (Vol2)	1	85	S. Korea
36	Korean Academy of Surgical Treatment for Thyroid	Surgical Treatment for Thyroid and Parathyroid and Pancreas	1	127	S. Korea
37	Korean Academy of Geriatric	Geriatric Medicine (3e)	1	119	S. Korea
38	Korean Association of Clinical Geriatric	Geriatric Medicine (2e)	1	127	S. Korea
39	Korean Academy of Stroke	Stroke (2e)	1	76	S. Korea
40	Korean Academy of Surgical Treatment for Cerebral Stroke	Surgical Treatment for Cerebral Stroke (2e)	1	152	S. Korea
41	Korean Association of Diabetes Mellitus	Diabetes Mellitus(5e)	1	102	S. Korea
42	Cho Yong Kyu	Laparoscopy for Diagnosis and Treatment	1	102	S. Korea
43	Park Yung Soo	The Method of Laparoscopy for Large Intestine	1	25	S. Korea
44	Kim Won Chul	Master Technic of Laparoscopy for Stomach (DVD)	1	254	S. Korea
45	Seol Sang Young	The Method of Laparoscopy for Large Intestine (DVD)	1	30	S. Korea
46	Lee Seung Hwa	The Method of Laparoscopy for Large Intestine (DVD)	1	660	S. Korea
47	Korean Academy of Medicine of Headache	Medicine of Headache(2e)	1	75	S. Korea
48	Cho Jae Young	Road Map for Clinical Internal Medicine	1	119	S. Korea
49	Korean Academy of Rheumatism	Medicine of Rheumatism (2e)	1	102	S. Korea
50	Lee Seung Hwa	Master Technic of Laparoscopy for Large Intestine	1	161	S. Korea
51	Gam Hyun Soo	Master Technic of Ultrasound	1	42	S. Korea
52	Korean Academy of Anesthesia	Anesthesia & Pain Management (2e)	1	169	S. Korea
53	Park So Young	Gynecologic Dermatology	1	102	S. Korea
54	Association of OBGY & Ultrasound	OBGY & Ultrasound (2e)	1	59	S. Korea
55	Association of Gynecology	Gynecology (5e)	1	102	S. Korea
56	Assocation of Urology	Video for Gynecology (2e)	1	51	S. Korea



NO	Author	Title	Qty	Amount (USD)	Origin
57	Association of Obstetrics	Video for Delivery of Women	1	51	S. Korea
58	Association of Pregnant Women	Scienes of Obstetrics	1	127	S. Korea
59	Association of Laparoscopy	The Science of Laparoscopy for Pregnant Women	1	85	S. Korea
60	Association of Obstetrics	Direction and Summary of Pregnant Women	1	41	S. Korea
61	Korean Academy of Infecious Disease	Preventive Inoculation for Adult (3e)	1	76	S. Korea
62	Korean Academy of Pediatric	Endocrelogy for Children(3e)	1	694	S. Korea
63	Association of Pediatric	Pediatric Allergy Related Breathing (3e)	1	76	S. Korea
64	Association of Pediatric	Diagnosis of Emergency for Children (2e)	1	33	S. Korea
65	Kim Jung Sook	Ultrasound and Echocardiogram for Children	1	42	S. Korea
66	Association of Pediatric	Surgical Neulolgy for Children (new edition)	1	93	S. Korea
67	Association of Laparoscopy	Atlas of Larparoscopy for Stomach	1	76	S. Korea
68	Association of Laparoscopy	Atlas of Larparoscopy of Low Intestin	1	76	S. Korea
69	Association of Laparoscopy	Atlas of Larparoscopy of Upper and Low Intestin	1	127	S. Korea
70	Lee Sang Bong	Smart Manunal of Diagnosis for Children (2e)	1	76	S. Korea
71	Lee Sang Bong	Smart Manual of Diagnosis (2e)	1	135	S. Korea
72	Association of Surgical Neurology	Surgical Neurology (4e)	1	63	S. Korea
73	Korean Academy of Neurology	Medical Neurology (3e)	1	102	S. Korea
74	Seol Sang Young	Abdominal Ultrasound for Complete Understanding and Accurate Diagnosis	1	59	S. Korea
75	Association of Ultrasound	Ultrasound for Heart (4e)	1	127	S. Korea
76	SNUH Cardiovascular Medicine	SNUH Manual of Cardiovascular Medicine	1	34	S. Korea
77	Korean Academy of Neurology	Interesting Medicine of Neurology	1	34	S. Korea
78	Korean Academy of Preventive Medicine	Preventive Medicine and Public Health (3e)	1	50	S. Korea
79	Koren Academy of Surgery	Medicine of Surgery (2e)	1	169	S. Korea
80	Korean Academy of Injury	Medicine of Injury	1	144	S. Korea
81	Association for Disease of Breast	Medicine of Breast (4e)	1	127	S. Korea
82	Korean Academy of Emergency	Medicine of Emergency (2e)	1	169	S. Korea
83	SNUH Division of Dermatology	Science Dermatology for Medical Student (4e)	E	25	S. Korea
84	Korean Academy of Microbiology	Microbiology (7e)	1	59	S. Korea
85	Korean Academy of Ear, Nose and	Medicine of Ear, Nose and Throat	1	423	S. Korea
86	Association of Epilepsy	Medicine of Clinical Epilepsy (3e)	1	76	S. Korea
87	SNUH Division of Orthopedics	SNUH Manual of Orthopedics	1	34	S. Korea
88	Korean Academy of Orthopedics	Medicine of Orthopedics (7e)	1	254	S. Korea

NO	Author	Title	Qty	Amount (USD)	Origin
89	Kim Dae Hyun	Ultrasound Diagnosis for Digestive Organ by Case Example	1	59	S. Korea
90	Kim Il Bong	Medicine of Ultrasound 1&2 with Good Explanation	1	85	S. Korea
91	Korean Academy of Spinal Nerve	Medicine of Spine (3e)	1	195	S. Korea
92	Shim Hyun Seon	Diagnostic Ultrasound (3e)	1	38	S. Korea
93	SNUH Gynecology	Modern Ultrasound Diagnosis for Women (2e)	1	85	S. Korea
94	Choi Jung Hyun	Heart Ultrasound for Fetus	1	102	S. Korea
95	Ahn Ji Hyun	Medicine of OBGY	1	42	S. Korea
96	Shin Kyoo Sung	Internal Medicine (10e)	1	85	S. Korea
97	Lee Min Young	Standard Manual of Ultrasound (2e)	1	42	S. Korea
98	SNUH Division of Orthopedics	Orthopedics for Medical Student (3e)	1	42	S. Korea
99	Ahn Ji Hyun	Internal Medicine (4e)	1	59	S. Korea
100	Korean Academy of Infection	Guidance for Antibiotics (4e)	1	76	S. Korea
101	Korean Academy of Blood	Medicine of Human Blood (3e)	1	68	S. Korea
		<b>TOTAL</b>	100	14,208	

# الأمم المتحدة



POSTAL ADDRESS - ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS - ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

7 شباط/فبراير 2020

السيد بارك المحترم،

باسم لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 1718 (2006)، أتشرف بأن أشير إلى رسالتك المؤرخة 2 كانون الثاني/يناير 2020، التي طلبت فيها من اللجنة إعفاءً بموجب الفقرة 25 من القرار 2397 (2017)، وفقاً لمذكرة المساعدة على التنفيذ رقم 7، للمشاركة في الأنشطة الإنسانية في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، ولا سيما الإذن بشحن معدات طبية وأدوية وأغذية إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية لصالح مستشفى Pyong Yang Third Hospital ضمن الدعم الطبي الإنساني المقدم من منظمة SAM Care International بهدف تحديث الآلات والمعدات الطبية، وضمان الحصول على الأدوية التي تعالج الأمراض وتخفف الآلام، وإرسال الأطعمة المعززة غذائياً لعلاج الجوع وسوء التغذية الشديدين، ودعم تعافي المرضى من العمليات الجراحية والمراحل التالية لها.

ويشرفني كذلك أن أعلمكم بأن اللجنة، بعد أن نظرت في الأمر بعناية، قررت أن توافق على الإعفاء المطلوب في الرسالة السالفة الذكر، وفقاً للفقرة 25 من قرار مجلس الأمن 2397 (2017)، لكي تُنقل في غضون الأشهر الستة المقبلة المواد والخدمات المبينة في رسالتكم، وهي مدرجة في هذه الرسالة كضمانة. ويُطلب شحنُ المواد دُفعة واحدة أو مجتمعةً بهدف زيادة الكفاءة في الشحن والتخليص الجمركي.

وتؤكد اللجنة من جديد أن تدابير الجزاءات التي فرضها مجلس الأمن من خلال قراراته المتعلقة بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية لا تهدف إلى إحداث آثار سلبية على شعب جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، وأن المذكرة الشفوية التي وجهتها اللجنة إلى جميع الدول الأعضاء، وكذلك بيانها الصحفي SC/13113 المؤرخ 8 كانون الأول/ديسمبر 2017، ترد فيهما توضيحات بشأن تقديم المعونة الإنسانية إلى هورية كوريا الشعبية الديمقراطية. وتذكّر المذكرة الشفوية كذلك بأن كل دولة من الدول الأعضاء يجب عليها أن تنفذ تدابير مجلس الأمن ذات الصلة تنفيذاً تاماً، مع مراعاة ضرورة أن توضح للكيانات من القطاعين العام والخاص الخاضعة لولايتها القضائية أن جزاءات الأمم المتحدة يتعين تنفيذها بعناية ولكن من دون فرض قيود لا مبرر لها على الأنشطة الإنسانية.

وتمنح اللجنة كذلك تأييدها وموافقتها لمنظمة SAM Care International لتقوم بالمعاملات التجارية والمالية الضرورية لأن تشتري فقط السلع والخدمات التي منحت اللجنة إعفاءً بشأنها والتي ترد في الضمانة، دون المساس بالقرارات التجارية ذات الصلة.

السيد ساي ر. بارك

مؤسس ورئيس

منظم SAM Care International

وفي الوقت نفسه، تطلب اللجنة من المنظمات المعنية التي تقدم المساعدات الإنسانية إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية أن تتقيد بالفترة الزمنية للإعفاء التي وافقت عليها اللجنة، وأن تلتزم وتتقيد على نحو تام بالقوانين واللوائح وشروط الترخيص الوطنية ذات الصلة التي تنظم المعاملات المالية والتجارية ومعاملات الشحن والتخليص الجمركي التي تجري في الولايات القضائية للدول الأعضاء المعنية. وأود أن أبلغكم بأن هذه الرسالة ومرفقها سيُنشران لفترة ستة أشهر في الموقع الشبكي للجنة المنشأة عملاً بالقرار 1718 ليطلع عليها الجمهور، بما في ذلك السلطات الوطنية المعنية التي تشارك في استعراض ما يُعفى من عمليات لنقل المواد إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية.

وتود اللجنة أن تشكر منظم SAM Care International على بذلها العناية الواجبة.

مع خالص التقدير،

(توقيع) كريستوف هيوسغن  
رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة  
عملاً بالقرار 1718 (2006)

نسخة إلى: السيد ميو زين نيونت، منسق الأمم المتحدة المقيم بالنيابة في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، بيونغ يانغ، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية

الضميمة:

- قائمة بالمواد والخدمات التي ستُنقل إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية